



## ZMLUVA PRE PROGRAM ORACLE ACADEMY: „INTRODUCTION TO COMPUTER SCIENCE“

### DEFINÍCIA

Pojmy „vy“ a „váš“ apod. označujú subjekt, ktorý podpísal túto zmluvu pre program Oracle Academy: Introduction to Computer Science (ďalej v texte označovaná len ako „Introduction resp. len ako „zmluva“) o využití programov alebo služieb spoločnosti Oracle Slovensko spol. s r.o., Galvaniho Business Center IV., Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava, zapísaná v OR OS Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 11027/B, IČO: 35690721 („Oracle“) v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Pojem “programy” znamená softvérové produkty spoločnosti Oracle, ktoré vlastní a distribuuje spoločnosť Oracle a ktoré vám bude spoločnosť Oracle hosťovať, aby vám umožnila prístup a používanie v súlade s touto zmluvou, vrátane Oracle iLearning a Oracle Application Express alebo iných programov poskytovaných spoločnosťou Oracle podľa jej uváženia. Pojem “služby” sa vzťahuje na vzdelávacie služby (vrátane materiálov), programov remote hosting, technickú podporu alebo iné služby poskytované podľa tejto zmluvy. Pojem “územie” označuje štát alebo oblasť, ktorá je uvedená na stránke [https://academy.oracle.com/pages/academy\\_territory.html](https://academy.oracle.com/pages/academy_territory.html) a ktorá zodpovedá vášmu sídlu. Pojem “hodina” sa vzťahuje na hodinu, (i) ktorú poskytujete podľa podmienok tejto zmluvy študentom; (ii) ktorá zahŕňa využívanie služieb; (iii) ktorú inštruktor vyučuje kvôli jedinému cieľu, učiť študentov ako súčasť vašej pravidelnej osnovy podľa vašich formátov štandardnej hodiny; a (iv) ktorú poskytujete pre nekomerčnú akreditovanú hodinu a vzdelávacie účely iba ako súčasť ktorejkoľvek strednej školy, programu udeľujúceho diplom alebo titul, ktorá nie je súčasťou iného programu pre pokračovanie študentov vo vzdelávaní. Pojem “študent” znamená študenta zapísaného do triedy ponúkanej vami v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Pojem “inštruktor” sa vzťahuje na osobu, ktorú zamestnáte na vyučovanie hodiny a ktorý spĺňa požiadavky v kapitole Zodpovednosť a povinnosti. Pojem “materiály pre inštruktorov” sa vzťahuje na vyučovacie materiály poskytnuté spoločnosťou Oracle inštruktorom podľa tejto zmluvy pre učenie hodín; materiály pre inštruktorov môžu zahŕňať nasledujúce: manuály pre inštruktorov, materiály pre študentov, online prednášky a cvičenia, prezentačné materiály a súvisiacu dokumentáciu. Pojem “materiály pre študentov” označuje materiály poskytnuté spoločnosťou Oracle podľa tejto zmluvy pre používanie študentmi na príslušnej hodine, čo môže byť obmedzené znamená príručky pre študentov, online prednášky a cvičenia, referenčné príručky a dokumentáciu. Pojem “materiály” znamená dokopy materiály pre študentov a inštruktora. Pojem “webová stránka” znamená svetovú webovú stránku, ktorú založila a spravuje spoločnosť Oracle pre ponuku programu Introduction umiestnenú na <https://academy.oracle.com/index1.html>.

### ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI ORACLE

Môžete si vybrať jednu alebo viac nasledujúcich možností:

#### Možnosť 1:

Spoločnosť Oracle poskytne nasledujúce služby vašim inštruktorom vyučujúcim jednu alebo viac nasledujúcich hodín po prvýkrát (alebo vašim inštruktorom, ktorí nespĺnili príslušné zodpovednosti a povinnosti v minulom roku): Database Design and Programming with SQL s Database Programming with PL/SQL:

- Prístup k online vyučovaciemu prostrediu pre využívanie inštruktormi pri vyučovaní a študentmi na hodinách.
- Prístup k online prostrediu hosťiteľskej databázy pre využívanie inštruktormi a študentmi pre Database Design and Programming with SQL a/alebo Database Programming with PL/SQL;
- Materiály pre študentov a inštruktorov na hodinu(y), ktoré môžu zahŕňať:
  - Učebnú osnovu dodanú cez online učebné prostredie s modulovými lekciami, cvičeniami, súhrnmi a hodnotením hodín pre využívanie inštruktormi počas vyučovania hodiny;
  - Elektronické kópie príručiek pre študentov a inštruktorov; a

- Správy dodané inštruktorom cez online učebné prostredie, umožňujúce inštruktorovi sledovať pokrok študentov.
- Oracle Academy Instructor Institute (“inštitút”). Inštitút je dvojdielny vzdelávací program skladajúci sa z úvodného virtuálneho školenia, po ktorom nasleduje školenie na hodine. Školenie na hodine sa uskutoční na mieste a v čase, ktorý podľa uváženia určí Oracle; Oracle vás bude informovať o mieste po tom, čo bude určené. Oracle poskytne inštruktorom nasledujúce:
  - Až 90 hodín virtuálneho školenia v kurze, ktorý bude viesť inštruktor, a ktorý je potrebné ukončiť pred a ako prípravu na školenie v triede. Požadované hodiny školenia sa budú líšiť v závislosti od technických skúseností inštruktora a plynulosti v angličtine.
  - Až deväť jednogodinových stretnutí skupinových rozhovorov týždenne a/alebo on-line fór, ktoré sa konajú pred školením na hodine s inštruktorom, ktorého schválila Academy, aby zadal pokyny, viedol a poskytoval feedback o školení inštruktora.
  - Účasť na školení na hodine, ktoré si vyžaduje osobné školenie v inštitúte pozostávajúce až zo 48 hodín inštrukcií k vyučovaniu Database Design and Programming with SQL alebo Database Programming with PL/SQL.
  - Potvrdenie o úspešnom ukončení pre inštruktora(ov) za podmienok, že inštruktor(i) splní(ia) požiadavky uvedené nižšie v tejto kapitole a v kapitole Zodpovedností a povinností.

### **Možnosť 2:**

Oracle poskytne nasledujúce služby vašim inštruktorom vyučujúcim Database Design and Programming with SQL a/alebo Database Programming with PL/SQL aspoň po druhýkrát a ktorí splnili príslušné Zodpovednosti a povinnosti v uplynulom roku:

- Prístup k online učebnému prostrediu pre využívanie inštruktormi počas vyučovania a študentmi počas hodín.
- Prístup k online prostrediu hosťovateľskej databázy pre využívanie inštruktormi a študentmi pre Database Design and Programming with SQL a/alebo Database Programming with PL/SQL.
- Materiály pre študentov a inštruktorev na hodinu(y), ktoré môžu zahŕňať:
  - Učebné osnovy dodané cez online učebné prostredie s navrhnutými hodinami deň po dni a periodickými kvízmi a skúškami pre inštruktorev, aby ho využívali pri vyučovaní hodín;
  - Elektronické kópie príručiek pre študentov a inštruktorev; a
  - Správy dodané inštruktorom cez online učebné prostredie, umožňujúce inštruktorovi sledovať pokrok študentov.

Služby špecifikované v tejto kapitole súvisiace s prístupom k hosťovateľskému prostrediu a používaním programov podliehajú podmienkam tejto zmluvy a sú poskytované v súlade so zásadami prístupu „Oracle Academy Access policies“. Spoločnosť Oracle si vyhradzuje právo na zmenu týchto zásad. Aktuálnu verziu zásad „Oracle Academy Access policies“ si môžete pozrieť na [https://academy.oracle.com/pages/docs\\_pdfs\\_zip/academy\\_access\\_policies.pdf](https://academy.oracle.com/pages/docs_pdfs_zip/academy_access_policies.pdf).

### **VAŠE ZODPOVEDNOSTI A POVINNOSTI:**

Vašou povinnosťou je:

- Pre možnosť 1. do príslušného dátumu uvedeného na [https://academy.oracle.com/pages/prog\\_commit\\_inst\\_institute.htm](https://academy.oracle.com/pages/prog_commit_inst_institute.htm) určíte inštruktora. Po tomto dátume nebudú povolené žiadne zmeny v určení inštruktora.
- Pre možnosť 2. do príslušného dátumu uvedeného na [https://academy.oracle.com/pages/prog\\_renewals\\_deadlines.htm](https://academy.oracle.com/pages/prog_renewals_deadlines.htm) určíte inštruktora. Po tomto dátume nebudú povolené žiadne zmeny v určení inštruktora.
- Zabezpečte inštruktora, od ktorého sa bude vyžadovať, aby splnil nasledujúce podmienky pred tým, než bude po prvýkrát vyučovať Database Design and Programming with SQL a/alebo Database Programming with PL/SQL.
  - Navštíviť virtuálne týždňové stretnutia skupinových rozhovorov a/alebo on-line fóra;
  - Ukončiť minimálne 50% požadovaných domácich úloh a skúšok do konca 4. týždňa virtuálneho školenia.

- Ukončiť a odovzdať všetky požadované zadania domácich úloh do skončenia virtuálneho školenia;
- Absolvovať a zložiť všetky skúšky poskytované spoločnosťou Oracle ako súčasť virtuálneho školenia do konca 10. týždňa virtuálneho školenia.
- Súhlasiť s istými podmienkami, ktoré môže Oracle prezentovať ako predpoklad pre navštevovanie inštitútu;
- Absolvovať celé vyučovanie na hodine a vypracovať do konca prípravy v triede všetky projekty;
- Na záver školenia na hodine úspešne zložiť záverečnú skúšku. Ak inštruktor nezloží záverečnú skúšku, musí ju zložiť do 60 dní od skončenia školenia na hodine (ak podľa uváženia spoločnosť Oracle nestanoví inak). Ak inštruktor nezloží záverečnú skúšku, bude sa od neho/nej požadovať, aby zopakoval požiadavky na inštruktorov do prvého ročníka a zaplatil s tým spojený poplatok.
- Zabezpečte, aby inštruktor(i) a študenti dodržiavali ustanovenia tejto zmluvy.
- Vo vašom prehľade oznámte využívanie materiálov a programov spoločnosti Oracle.
- Vyučujte len študentov, ktorí sa na hodinu prihlásili.
- Zabezpečte osobu, ktorá bude vystupovať ako primárna kontaktná osoba s vašou školou.
- Vyučujte v triede(ách) napojených na internet, ktoré spĺňajú minimálne požiadavky, ktorých zoznam je detailne uvedený na [https://academy.oracle.com/pages/prog\\_commit\\_school\\_computerlab.htm](https://academy.oracle.com/pages/prog_commit_school_computerlab.htm).
- Pre inštruktorov, ktorí navštevovali inštitút:
  - Vytvorte kontá pre študentov, aby ste im umožnili prístup do online učebného prostredia za účelom absolvovania hodín. Zozbierate a/alebo vytvoríte používateľské mená a heslá pre študentov; používateľské mená však nesmú byť skutočné mená študentov a zabezpečte, aby Oracle nedostal žiadne osobné informácie, ktorými sa dajú identifikovať študenti pri vytváraní alebo spravovaní študentských kont.
- Monitorujte prístup študentov a využívanie programov a zaistite, že je v súlade s podmienkami tejto zmluvy. V prípade, že študent využíva programy a/alebo služby v rozpore s podmienkami tejto zmluvy zabezpečte, že študent stratí prístup k programom a/alebo službám.
- Len vy zostaňte zodpovednými za ponechanie si všetkých údajov testov študentov a koncoročných záznamov tak, ako to vyžadujete a schvaľuje príslušný zákon.
- Nepoužívajte ani nedovoľte používať služby, vrátane nahrávania, emailovania, posielania, uverejňovania alebo iného vysielania materiálov za akýmkoľvek účelom, ktorý by mohol (a) ohroziť alebo obťažovať nejakú osobu alebo spôsobiť poškodenie či zranenie osobe či majetku; (b) vyžadovať publikovanie nesprávnych, hanlivých, obťažujúcich či obscénných materiálov, (c) narušiť právo na súkromie alebo propagovať náboženský fanatizmus, rasizmus, nenávisť alebo násilie, (d) znamenať nevyžiadané hromadné posielanie emailov, "junk mail", "spam" alebo reťazové listy; (e) znamenať zasahovanie do intelektuálneho vlastníctva či iných vlastníckych práv, alebo (f) inak porušiť príslušný zákon, predpisy či nariadenia. Oracle si vyhradzuje právo odstrániť či znemožniť prístup k materiálom, ktoré narušajú spomínané obmedzenia. Oracle nebudete brať na zodpovednosť v prípade, že Oracle prijme takéto opatrenie. Súhlasíte s tým, že budete obhajovať a odškodniť Oracle za škody vyplývajúce z porušenia vašich povinností podľa tejto kapitoly.

Spoločnosť Oracle môže vašu zodpovednosť a povinnosti súvisiace s ponukou Introduction zmeniť s tým, že tieto zmeny vám v súlade s ustanovením časti „Platnosť zmluvy a ukončenie“ oznámi najneskôr 30 dní vopred.

## UDELENÉ PRÁVA

Podľa podmienok tejto zmluvy máte právo (i) mať prístup a využívať k programom a obdržať služby technickej podpory výhradne pre účely vyučovania v triedach; takéto používanie výslovne vylučuje operáciu spracovania vašich vlastných interných údajov); (ii) umožniť každému študentovi na hodine ("pomenovaní používateľa" – „Named Users“) prístup k a používanie programov vzdialene hostovaných spoločnosťou Oracle a materiálov pre študentov dodaných prostredníctvom on-line výučbového prostredia a to výhradne za účelom zúčastnenia sa hodiny, na ktorú sa vzťahujú programy a materiály, a za

podmienok, že ste zodpovedný za ich súlad s touto zmluvou zo strany študentov; a (iii) umožniť každému inštruktovi prístup k a používanie programov vzdialene hostovaných spoločnosťou Oracle a materiálov pre študentov dodaných prostredníctvom on-line výučbového prostredia a to výhradne za účelom zúčastnenia sa hodiny, na ktorú sú tieto materiály určené. „Pomenovaní používateľa“ sú študenti, ktorí sú vami autorizovaní k prístupu a používaniu programov, bez ohľadu na počet študentov aktívne využívajúcich tieto programy alebo služby súčasne.

#### Obmedzenie distribúcie

Ak obdržíte elektronické kópie príručiek pre študentov alebo inštruktora, môžete podľa ustanovení tejto zmluvy distribuovať po jednej tlačenej kópii týchto materiálov: (i) každému študentovi v triede pre výhradný účel účasti na vyučovaní v tejto triede a (ii) inštruktovi vyučujúcemu v danej triede pre výhradný účel vedenia vyučovania v tejto triede alebo prípravy ďalších inštruktov na vyučovanie v danej triede. Elektronická distribúcia týchto materiálov z vašej strany nie je bez predchádzajúceho písomného oprávnenia od spoločnosti Oracle povolená. Príslušné materiály si môžete stiahnuť výhradne priamo od spoločnosti Oracle. Bez ohľadu na predchádzajúce ustanovenia, v prípade, že máte predajňu učebníc, ktorá je samostatným subjektom, môžete tejto predajni povoliť distribuovať po jednej tlačenej kópii týchto materiálov každému študentovi príslušnej triedy, za predpokladu, že budete zodpovedný za dodržovanie ustanovení tejto zmluvy zo strany predajne. Spoločnosť Oracle môže na základe svojho rozhodnutia ukončiť poskytovanie podpory pre študijný plán.

Napriek čomkoľvek, čo by mohlo byť v rozpore s predchádzajúcim odsekom, v prípade (a počas obdobia), kedy aj vy máte aktuálne a platné zmluvy Oracle Academy: Advanced Computer Science a/alebo Oracle Academy: Enterprise Business Applications so spoločnosťou Oracle, po písomnom povolení od spoločnosti Oracle môžete využívať materiály Oracle Academy: Advanced Computer Science a/alebo Oracle Academy: Enterprise Business Applications ako doplnok pre výučbu programu Introduction a to v súlade s ustanoveniami zmluvy/zmlúv.

Právo používať programy budete mať výhradne za účelom poskytovania služieb spojených s diaľkovým štúdiom a to za predpokladu, že (i) tieto programy sprístupníte len bezpečným spôsobom študentom zapísaným v ponuke (ktorá je súčasťou diplomu alebo programu na udelenie akademickej hodnosti); a (ii) práva udelené podľa tejto zmluvy sa obmedzujú len na činnosti spojené s používaním študentmi diaľkového štúdia nachádzajúcimi sa na danom území. Akékoľvek učebné osnovy získané prostredníctvom Akadémie Oracle pre použitie pre účely diaľkového štúdia podlieha distribučným obmedzeniam stanoveným v časti „Udelené práva“. Šírenie certifikačných kódov s potvrdením nie je povolené cez miesto konania diaľkového štúdia a tieto kódy musia byť šírené oddelene.

Spoločnosť Oracle nie je povinná vám poskytnúť žiadnu podporu pri používaní programu Oracle. Akákoľvek zmluva medzi vami a vašimi študentmi súvisiaca s programom ich v prípade takejto podpory odkáže na vašu osobu. Oracle nebude mať žiadne záväzky voči vám alebo akékoľvek tretej strane spojené s nárokmi vyplývajúcimi z vami poskytovaných služieb pri používaní programu

#### **VLASTNÍCTVO A OBMEDZENIA**

**Spoločnosť Oracle, resp. držiteľia ich licencií, si ponechávajú všetky vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo súvisiace s programami. Spoločnosť Oracle si zachováva všetky vlastnícke práva a práva na duševné vlastníctvo súvisiace s čímkoľvek, čo spoločnosť Oracle vyvinula a vám na základe podmienok tejto zmluvy dodala vo forme výsledku služieb.**

Technológie tretích strán, ktoré môžu byť vhodné alebo potrebné pre použitie s niektorými programami spoločnosti Oracle, sú popísané v dokumentácii k programom. K použitiu takejto technológie tretej strany máte pridelenú licenciu podľa licenčnej zmluvy uvedenej v dokumentácii k programu a nevzťahujú sa naň ustanovenia tejto zmluvy.

Nemôžete:

- odstraňovať ani meniť akékoľvek označenia programov alebo akékoľvek oznámenia o vlastníckych právach spoločnosti Oracle alebo držiteľov licencií;

- sprístupňovať programy alebo materiály, poskytnuté v súvislosti s týmito službami, akýmkoľvek spôsobom akejkoľvek tretej strane pre použitie v rámci jej obchodnej prevádzky (pokiaľ takýto prístup nie je výslovne povolený pre konkrétne programové licencie alebo materiály vami získané);
- uskutočňovať ani povoľovať spätný rozklad (s výnimkou prípadov vyžadovaných zákonom na účely kompatibility systémov), dekonštruovanie kódu alebo dekompiláciu programov (tento zákaz sa týka tiež analýzy štruktúry dát alebo podobných materiálov vytváraných programami); ani
- zverejňovať výsledky akéhokoľvek benchmarkového testu programov bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Oracle.

## **TECHNICKÁ PODPORA**

Počas trvania tejto zmluvy môžete od spoločnosti Oracle obdržať nasledujúcu limitovanú technickú podporu (i) elektronickou poštou na adrese [academy\\_us@oracle.com](mailto:academy_us@oracle.com) alebo podľa pokynov spoločnosti Oracle na miestnej adrese elektronickej pošty alebo; (ii) prostredníctvom on-line fóra na webových stránkach.

## **POPLATKY A DANE**

Poplatok (poplatky) za prístupenie k tejto zmluve sa bude(ú) rovnať poplatku (poplatkom) uvedenému(ým) na webovej stránke [https://academy.oracle.com/pages/academy\\_pricing.html](https://academy.oracle.com/pages/academy_pricing.html) a na vašom sumári objednávok dodaných spoločnosťou Oracle. Všetky objednávky musia byť zadané prostredníctvom webových stránok a dokumentácia objednávky musí byť spoločnosti Oracle zaslaná v súlade s pokynmi vytlačenými na stránke sumáru objednávky. Pre spracovanie objednávky budú prípadne požadované aj informácie o platbe (spôsob platby a podrobnosti – ako je číslo objednávky).

Všetky poplatky určené spoločnosti Oracle sú splatné do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry. Všetky poplatky stanovené podľa tejto zmluvy sú neodvolateľné a uhradené čiastky sú nevratné. Súhlasíte, že uhradíte všetky dane z predaja, z pridanej hodnoty alebo iné podobné dane, ktoré bude musieť spoločnosť Oracle na základe platných zákonov zaplatiť v súvislosti s vami objednanými aplikáciami alebo službami, s výnimkou prípadov predloženia príslušného potvrdenia o oslobodení od dane. V týchto poplatkoch nie sú zahrnuté náklady na doručenie a môžu vám byť doúčtované. Po spracovaní objednávky spoločnosťou Oracle k nej už nemožno pridať žiadny produkt ani žiadny z produktov nemôže byť zmenený, s výnimkou prípadov, keď toto spoločnosť Oracle povolí. Žiadne programy alebo materiály nemôžete vrátiť ani vymeniť.

Nemáte právo účtovať študentom samostatné poplatky za zaradenie do kurzu, s výnimkou prípadov, keď je tento poplatok súčasťou bežného školného (ročného alebo semestrového).

## **ÚČTOVNÍCTVO A AUDIT**

Podľa podmienok tejto zmluvy musíte viesť účtovné záznamy týkajúce sa poskytovania výučby. Po písomnej žiadosti 45 dní vopred sme vykonať audit vašej výučby a vášho používania programov, služieb a materiálov získaných vami v súlade s touto zmluvou. Zaväzujete sa spolupracovať s nami na takomto audite a poskytnúť nám primeranú súčinnosť a prístup k informáciám. Zaväzujete sa do 30 dní od písomného upovedomenia uhradiť všetky neuhradené poplatky. Ak ich nezaplatíte, spoločnosť Oracle vám môže ihneď ukončiť podporu, platnosť licencií a tejto zmluvy. Oracle nezodpovedá za akékoľvek výdavky, ktoré Vám vzniknú z dôvodu spolupráce pri vykonaní auditu.

## **PLATNOSŤ A UKONČENIE ZMLUVY**

Táto zmluva vstúpi do platnosti po jej podpísaní vami a akceptovaní spoločnosťou Oracle ( dátum účinnosti) a bude platiť do 31. augusta 2012 („doba platnosti “), pokiaľ nebude ukončená iným spôsobom uvedeným v tomto dokumente.

Platnosť všetkých licencií k programom, materiálom a službám podľa tejto zmluvy bude automaticky ukončená zároveň s ukončením alebo vypršaním tejto zmluvy, pokiaľ jej platnosť nebude obnovená vzájomnou dohodou strán. Na základe súhlasu spoločnosti Oracle môžete túto zmluvu obnoviť na ďalšie,

nasledujúce obdobie členstva. Poplatky za takéto ďalšie obdobie členstva budú podliehať podmienkam spoločnosti Oracle, platným v čase obnovenia. Ak v uvedenom časovom termíne nezaplatíte príslušné poplatky za obnovenie, Oracle vám môže licencie a podporu ukončiť a platnosť tejto zmluvy sa automaticky ukončí.

Ktorákoľvek zmluvná strana môže ukončiť platnosť tejto zmluvy pre jej nevýhodnosť kedykoľvek po písomnom upovedomení 90 dní vopred. Okrem toho môže každá strana ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou z dôvodov porušovania ustanovení tejto zmluvy.

Po vypršaní alebo ukončení tejto zmluvy sa skončí platnosť všetkých vašich práv na používanie a/alebo distribúciu programov, materiálov a služieb, poskytnutých podľa tejto zmluvy a vy ste povinní do 30 dní uhradiť všetky čiastky, ktoré vznikli pred ukončením tejto zmluvy, aj zatiaľ neuhradené čiastky za objednané programy alebo materiály a/alebo služby obdržané na základe tejto zmluvy vrátane príslušných daní alebo ďalších nákladov.

Súhlasíte, že ak porušíte túto zmluvu, nebudete môcť využívať tieto programy, materiály ani objednané služby. Ustanovenia, ktoré ostávajú v platnosti aj po ukončení zmluvy, sú predovšetkým tie, ktoré súvisia s obmedzením zodpovednosti, platbami, a ďalej tie, ktorých povaha ich k zachovaniu platnosti predurčuje. Po vypršaní alebo ukončení zmluvy buď vrátite alebo zničíte všetky materiály, ktoré vám boli na základe tejto zmluvy poskytnuté.

V prípade, že sa inštruktor počas vyučovania hodiny alebo navštevovania školenia postupuje neprofesionálnym spôsobom (o čom rozhodne spoločnosť Oracle), spoločnosť Oracle si vyhradzuje právo ukončiť túto zmluvu, resp. ukončiť účasť tohto inštruktora na základe vám adresovanej písomnej výpovede platnej od dátumu podania výpovede.

Spoločnosť Oracle si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť alebo zrevidovať ponuku alebo zmeniť štruktúru poplatkov ponuky oznámením, ktoré vám bude poskytnuté nie menej ako 30 vopred. Spoločnosť Oracle môže zrušiť alebo zmeniť termín kurzu na základe vlastného uváženia a, v takom prípade, Oracle vynaloží primerané úsilie na to, aby vás informovalo aspoň jeden týždeň vopred. Oracle nezodpovedá za cestovné výdavky alebo náklady ubytovania, ktoré ste vynaložili v prípade, ak spoločnosť Oracle zrušila alebo zmenila termín kurzu.

**ZÁRUKY A ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI**  
**SPOLOČNOSŤ ORACLE POSKYTUJE PROGRAMY, MATERIÁLY A SLUŽBY V DANOM STAVE BEZ ZÁRUKY. ORACLE SA ZRIEKA VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK, EXPLICITNÝCH AJ IMPLICITNÝCH, VRÁTANE IMPLICITNÝCH ZÁRUK A PODMIENOK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA URČITÝ ÚČEL.**

**NIE STE OPRAVNENÍ POSKYTOVAŤ V MENE SPOLOČNOSTI ORACLE AKÚKOLIEK ZÁRUKU.**

**OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI**  
**ŽIADNA ZO ZMLUVNÝCH STRÁN NEBUDE NIEŠŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÚKOLIEK NEPRIAMU, NÁHODNÚ, VÝNIMOČNÚ, TRESTNOPRÁVNU ALEBO NÁSLEDNÚ ŠKODU, ANI AKÚKOLIEK STRATU ZISKOV, TRŽIEB, DÁT ALEBO POUŽÍVANIA DÁT.**  
**MAXIMÁLNA ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI ORACLE ZA AKÉKOLIEK ŠKODY V DÔSLEDKU ALEBO V SÚVISLOSTI S TOUTO ZMLUVOU ALEBO VAŠOU OBJEDNÁVKOU, V DÔSLEDKU ZMLUVNOM ALEBO TRESTNOPRÁVNOM, ALEBO INOM, BUDE OBMEDZENÁ NA CELKOVÝ OBJEM POPLATKOV, KTORÉ STE PODEĽA TEJTO ZMLUVY SPOLOČNOSTI ORACLE ZAPLATILI.**

#### **DÔVERNOSŤ**

Pri plnení tejto zmluvy môžu zmluvné strany získať prístup k informáciám, ktoré druhá strana považuje za dôverné (ďalej len „dôverné informácie“). Obe strany súhlasia, že si odovzdajú len tie informácie, ktoré sú potrebné pre splnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Za dôverné informácie budú považované

len informácie týkajúce sa podmienok a cien podľa tejto zmluvy, a ďalej materiály a všetky informácie jasne označené ako dôverné v čase ich sprístupnenia.

Dôverné informácie nebudú zahŕňať informácie, ktoré: (a) sú alebo sa stanú súčasťou verejnej sféry bez pričinenia alebo nedbalosti druhej zmluvnej strany; (b) boli v zákonom vlastníctve druhej zmluvnej strany pred odtajnením a druhá zmluvná strana ich nezískala priamo ani nepriamo od odtajňujúcej strany; (c) sú zákonne odtajnené druhej zmluvnej strane treťou osobou bez obmedzenia odtajnenia; (d) sú nezávisle vyvolené; alebo (e) sú odtajnené zákonným postupom.

Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať dôverné informácie druhej strany v tajnosti po dobu troch rokov od dátumu vyradenia druhej strane. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú odtajňovať dôverné informácie iba tým zamestnancom alebo zástupcom, ktorých povinnosťou je ich ochrana pred neautorizovaným vyradením. Obe strany majú právo zverejniť podmienky alebo cenové podmienky vyplývajúce z tejto zmluvy alebo na jej základe zaslanej objednávky v rámci akéhokoľvek súdneho konania vyplývajúceho alebo súvisiaceho s touto zmluvou, ani v odtajnení týchto dôverných informácií štátnym alebo vládnym orgánom v prípade, že je to vyžadované zákonom.

### **POUŽÍVANIE OCHRANNÝCH ZNÁMOK ORACLE**

Spoločnosť Oracle vám zaručuje neexkluzívne, neprenosné právo na používanie loga Oracle Academy počas doby platnosti tejto zmluvy na vašich marketingových materiáloch iba na propagáciu výučby v spojení s ostatnými vašimi ponukami výučby. Vaše používanie loga Oracle Academy musí striktné rešpektovať pokyny Oracle Academy Logo Guidelines uvedené na adrese [http://oai.oracle.com/docs/MEMBERFACULTYDOWNLOADLOGOS/OAI\\_Guidelines.pdf](http://oai.oracle.com/docs/MEMBERFACULTYDOWNLOADLOGOS/OAI_Guidelines.pdf). Logo Oracle Academy nesmiete používať spôsobom, ktorý by nesprávne interpretoval váš vzťah so spoločnosťou Oracle, alebo bol inak zavádzajúci, alebo ktorý by Oracle zobrazoval v negatívnej súvislosti. Všetky produkty a služby v súvislosti, v ktorej logo Oracle Academy používate, musia dodržiavať štandardy kvality spoločnosti Oracle a spĺňať alebo prevyšovať priemyselné normy. Budete so spoločnosťou Oracle spolupracovať a umožníte jej dohliadať na vaše používanie loga Oracle Academy a dodržiavanie štandardov kvality Oracle. Ak spoločnosť Oracle podľa vlastného uváženia rozhodne, že vaše používanie loga Oracle Academy nie je v súlade s touto zmluvou, bezodkladne zmeníte alebo ukončíte vaše používanie loga Oracle Academy podľa pokynov Oracle. Spoločnosť Oracle môže logo Oracle Academy a pokyny Oracle Academy Logo Guidelines zmeniť a vy musíte po príslušnom oznámení od Oracle neodkladne zmeniť vaše používanie loga tak, aby súhlasilo s akoukoľvek zmenou loga Oracle Academy alebo pokynov Oracle Academy Logo Guidelines. Dávate na známosť, že nemáte v súvislosti s ochrannými známkami Oracle garantované žiadne práva okrem tých, ktoré sú explicitne uvedené v tejto zmluve, a zaväzujete sa, že akékoľvek vaše použitie loga Oracle Academy bude iba na prospech spoločnosti Oracle. Zaväzujete sa poskytnúť príslušnú pomoc spoločnosti Oracle v súvislosti s ochranou a súdnymi procesmi na ochranu ochranných znáмок Oracle. Zaväzujete sa nepoužívať ochranné známky Oracle alebo potenciálne zavádzajúce variácie ochranných znáмок Oracle (vrátane „Ora“) ako súčasť akejkoľvek vašej ochrannej známky, názvov produktov, služieb, spoločností alebo internetových adries. Zaväzujete sa odškodniť spoločnosť Oracle za akékoľvek straty, zodpovednosť, škody, náklady alebo výdavky (vrátane výdavkov na právne zastupovanie) vyplývajúce z akejkoľvek žaloby vznesenej voči Oracle v dôsledku vášho používania loga Oracle Academy, ak takáto žaloba súvisí s vašou činnosťou, produktmi alebo službami. Bez ohľadu na uvedené nebudete mať povinnosť odškodniť Oracle v súvislosti so žalobou na porušenie ochrannej známky alebo autorských práv na základe vášho používania loga Oracle Academy v súlade s výslovným súhlasom uvedeným v tejto zmluve.

### **EXPORT**

Na programy sa vzťahujú právne predpisy Spojených štátov pre export a ďalšie príslušné zákony SR upravujúce vývoz a dovoz. Súhlasíte, že sa budete riadiť týmito zákonmi a obmedzeniami vzťahujúcimi sa na užívanie programov (vrátane technických údajov) a služieb poskytnutými na základe tejto zmluvy (vrátane priameho i nepriameho vývozu). Zaväzujete sa, že nebudete exportovať akékoľvek údaje, informácie, programy alebo výsledky služieb (ani žiaden ich priamy produkt) spôsobom priamo alebo nepriamo porušujúcim tieto zákony, ani že ich nebudete používať na akýkoľvek účel zakázaný týmito zákonmi, vrátane (nielen) šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní, alebo vývoja raketovej technológie.

## **OCHRANA SÚKROMIA**

Spoločnosť Oracle môže od vás zhromažďovať určité informácie, a to v súvislosti s vašou registráciou k určitým produktom alebo službám, resp. ich poskytnutím spoločnosťou Oracle. Spoločnosť Oracle bude postupovať v súlade so Zásadami spoločnosti Oracle pre ochranu súkromia (*Oracle Privacy Policy*), ktorých aktuálna verzia je uvedená na stránke <http://www.oracle.com/html/privacy.html>.

## **ÚPLNÁ ZMLUVA**

Súhlasíte s tým, že táto zmluva a informácie v nej explicitne zahrnuté odvolávkou (vrátane odvolávok na informácie, ktoré sú na URL alebo v označených zásadách) spolu s príslušným objednávkovým dokumentom predstavujú úplnú zmluvu pre programy, materiály a služby vami objednané a že táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce alebo súčasné zmluvy alebo dojednania, či ústne alebo písomné, vzťahujúce sa k týmto programom a/alebo službám. Ak sa zistí neplatnosť alebo nevymožiteľnosť akejkoľvek podmienky tejto zmluvy, ostávajúce ustanovenia zostanú v platnosti a takáto podmienka bude nahradená inou, zodpovedajúcou účelu a zámeru tejto zmluvy. Vyslovene sa vyjadruje súhlas s tým, že podmienky tejto zmluvy a akéhokoľvek objednávkového dokumentu spoločnosti Oracle budú mať prednosť pred podmienkami uvedenými v akejkoľvek nákupnej objednávke alebo inom objednávkovom doklade nepochádzajúcom od Oracle a žiadne podmienky uvedené v takejto nákupnej objednávke alebo inom objednávkovom doklade nepochádzajúcom od Oracle nebudú pre objednané programy a/alebo služby platiť. Túto zmluvu a objednávkový dokument nemožno upravovať a práva a obmedzenia nemožno meniť ani sa ich vzdať inak než písomne s podpisom alebo akceptovaním on-line prostredníctvom webovej stránky autorizovanými zástupcami vás a Oracle. Všetky upovedomenia potrebné podľa tejto zmluvy budú druhej zmluvnej strane doručené písomne.

## **VŠEOBECNÉ**

Vo všetkých súvislostiach s touto zmluvou budete konať ako nezávislá zmluvná strana. Žiadna zmluvná strana nebude vytvárať zdanie, že má akúkoľvek právomoc preberať alebo vytvárať akékoľvek záväzky, explicitné či implicitné, v mene druhej strany, ani nebude zastupovať druhú zmluvnú stranu ako agent, zamestnanec, užívateľ licencie, alebo akýmkoľvek iným spôsobom. Vzťah medzi zmluvnými stranami nie je exkluzívny.

Súhlasíte s možným zverejnením vašej účasti v ponuke spoločnosťou Oracle. To môže zahŕňať (nielen) detaily o vašej participácii na ponuke.

1. Ak Ministerstvo školstva (MŠ) alebo jemu zodpovedajúca organizácia vášho štátu, ktorá má nad vami právomoc, podpísalo so spoločnosťou Oracle rámcovú dohodu (ďalej len „Rámcovú dohodu“) a vy ste uvedený v Prilohe č. 1 k tejto Rámcovej dohode, majú ustanovenia tejto Rámcovej dohody v čase jej platnosti v prípade rozporu s ustanoveniami tejto zmluvy vyššiu platnosť. Týmto súhlasíte, že ste si preverili ustanovenia takejto Rámcovej dohody a súhlasíte, že ustanovenia Rámcovej dohody menia tie ustanovenia tejto zmluvy, s ktorými sú v rozpore, a to vo svojej plnej miere a účinnosti.
2. Táto zmluva sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom strany sa podľa § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa riadi Obchodným zákonníkom a v prípade akéhokoľvek súdneho sporu týkajúceho sa tejto zmluvy ste sa vy a Oracle dohodli podriať sa výlučnej súdnej právomoci súdov v Slovenskej republike podľa sídla spoločnosti Oracle.
3. Ak máte nejaký spor so spoločnosťou Oracle, alebo ak sa stanete subjektom konkurzného alebo iného podobného konania, bezodkladne zašlete písomné oznámenie o tejto skutočnosti na adresu: Oracle Slovensko spol. s r.o., Galvaniho Business Center IV., Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava.
4. Túto zmluvu nesmiete žiadnym spôsobom previesť, ani programy alebo služby, resp. podiely na nich, poskytnúť alebo inak presúvať inému jednotlivcovi alebo subjektu.
5. S výnimkou prípadov neuhradenia platby alebo porušenia vlastníckych práv Oracle nemôže žiadna zo zmluvných strán vzniknúť žiadnu žalobu, bez ohľadu na jej formu, vyplývajúcu alebo súvisiacu s touto zmluvou, viac než dva roky po uskutočnení príčiny žaloby.



6. Na túto zmluvu ani na objednávky podané na jej základe sa nevzťahuje Zákon o jednotných počítačových informačných transakciách (*The Uniform Computer Information Transactions Act*). Beriete na vedomie, že obchodní partneri spoločnosti Oracle, vrátane akejkolvek tretej strany – spoločnosti, ktorú si zvolíte pre poskytovanie hostingových služieb, sú subjektami nezávislými na spoločnosti Oracle a nie sú zástupcami spoločnosti Oracle. Spoločnosť Oracle nenesie zodpovednosť za, ani nie je viazaná akýmkoľvek úkonom takéhoto obchodného partnera, s výnimkou prípadov, keď takýto obchodný partner poskytuje služby ako subdodávateľ spoločnosti Oracle pre predmet objednaný na základe tejto zmluvy.

Za partnera:

Adresa:

---

---

---

Fax:

---

Autorizovaný  
podpis:

---

Meno:

---

Titul:

---

Dátum  
podpisu:

---

Za Oracle Slovensko spol. s r. o.:

Autorizovaný  
podpis:

---

Meno:

---

Titul:

---

Dátum  
podpisu:

---